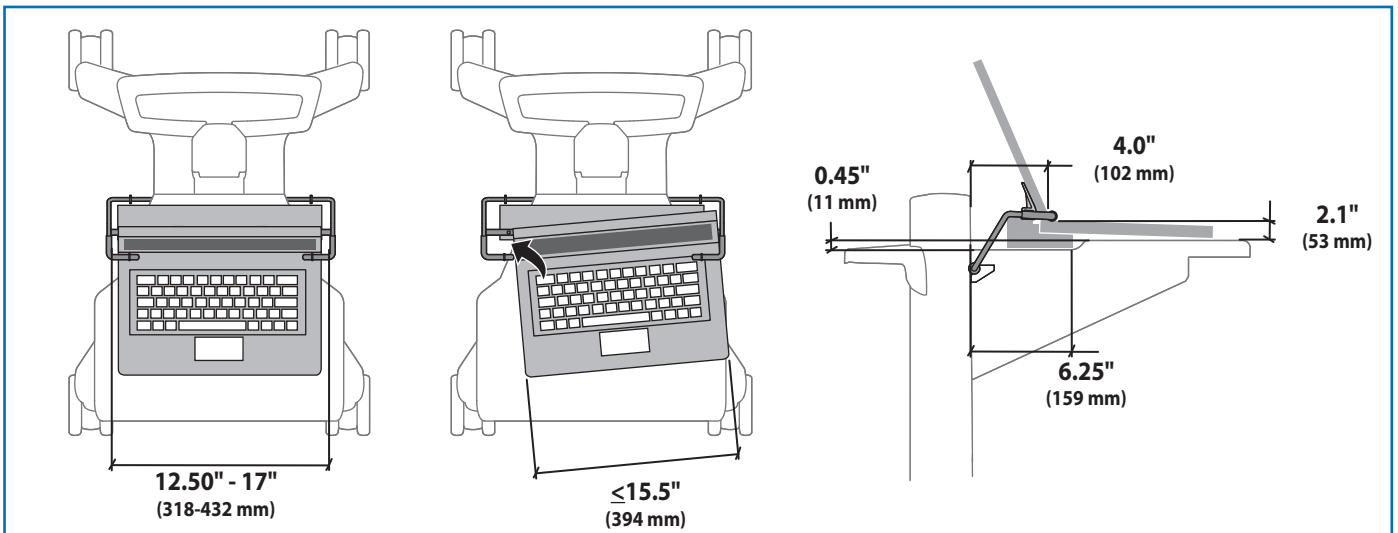
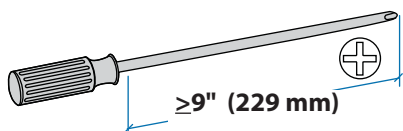
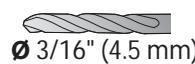
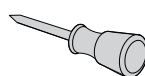
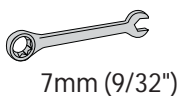

www.ergotron.com
USA 1-800-888-8458
Europe +31 (0)33-45 45 600
China 86-769-86018920


	A	B	C	D	
1	1x 	1x 	6x M4 x 10mm	6x M4	1x
2	5-sided wrench llave pentagonal Clef Allen Inbusschlüssel 5-kantige sleutel Chiave a 5 lati 5 角レンチ 5角扳手 5	1x 4mm	2x 	2x 	6x

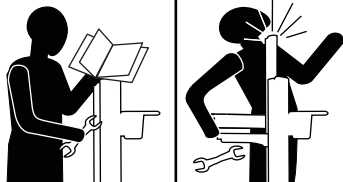


Steel Punch
 Perforadora de acero
 Poinçon en acier
 Stalen pons
 Lochstecher
 Bulino in acciaio
 スチールパンチ
 钢冲头

Drill for Steel
 para acero
 Foreuse pour acier
 Boor voor staal
 Stahlbohrer
 Trapano per acciaio
 スチール用ドリル
 钢钻头

File
 Lima
 Lime
 Vijl
 Feile
 Lima
 ファイル
 锉刀

WARNING



Stored Energy Hazard:
The worksurface lift mechanism is under tension and will move up rapidly, on its own, as soon as attached equipment is removed. For this reason, DO NOT remove equipment unless the worksurface has been moved to the highest position on the tower! Failure to follow this instruction may result in serious personal injury and/or equipment damage! When Shipping the cart, set the worksurface lift mechanism to the lowest tension setting.

820-965

ADVERTENCIA: Riesgo de energía almacenada: El mecanismo de elevación de la torre está bajo tensión y se moverá rápidamente hacia arriba por sí solo si se retira el equipamiento que hay conectado al mismo. Es por ello que NO deberá quitar equipamiento ni hacer ajustes en la tensión de elevación a menos que la estructura delantera se haya movido antes hacia la posición más alta de la torre. No seguir estas instrucciones podría provocar daños personales y/o materiales graves.

AVERTISSEMENT: Danger : Le mécanisme d'élevation dans la tour est sous tension et se lève rapidement, tout seul, dès que le matériel est retiré. Pour cette raison, NE PAS retirer votre matériel ou faire des ajustements à la tension d'élevation à moins que la partie avant n'ait été mise à la position la plus élevée de la tour ! Risque de blessure corporelle ou d'endommagement matériel en cas de non respect de cette instruction.

WARNUNG : Gefährdung durch gespeicherte Energie: Der Lift-Mechanismus im Turm steht unter Spannung und bewegt sich aus eigenem Antrieb schnell nach oben, sobald das befestigte Zubehör entfernt wird. Aus diesem Grunde darf das Zubehör NICHT ENTFERNT WERDEN oder die Einstellung der Spannung verändert werden, bevor der vordere Geräteteil sich auf der höchsten Position am Turm befindet! Werden diese Anweisungen nicht befolgt, kann es zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden kommen!

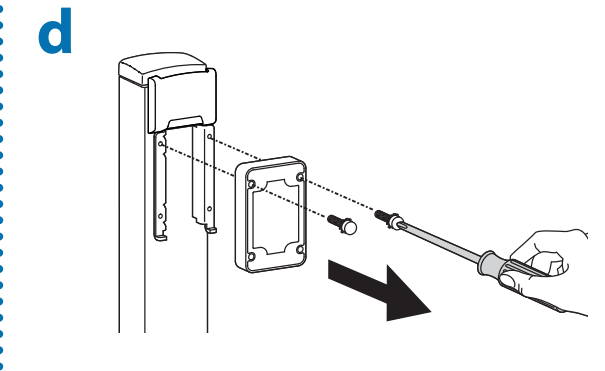
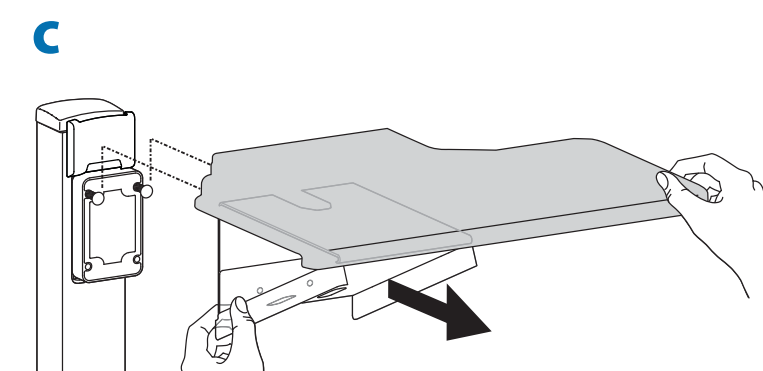
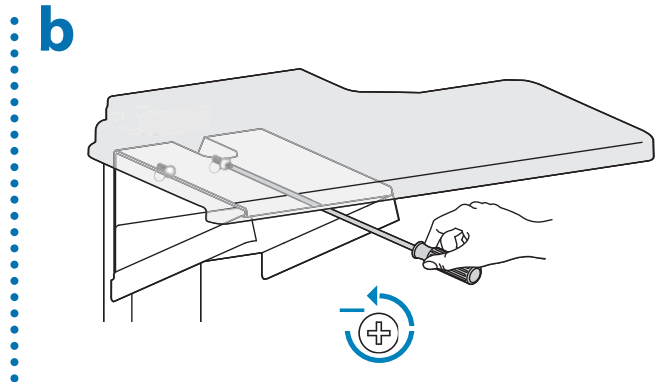
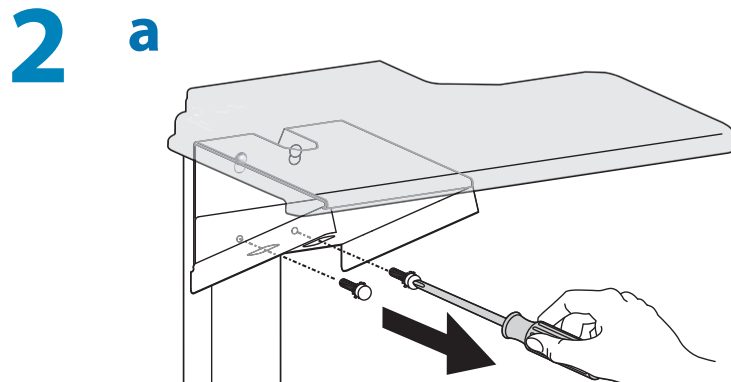
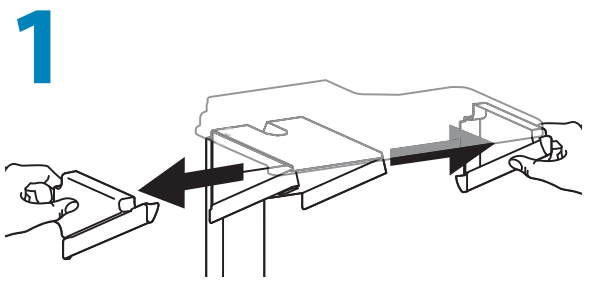
WAARSCHUWING : Gevaar - opgeslagen energie: Het liftmechanisme in de toren staat onder spanning en kan uit zichzelf snel omhoog bewegen, zodra de bevestigde apparatuur wordt verwijderd. Daarom dient u GEEN apparatuur te verwijderen of aanpassingen te doen aan de liftspanning, tenzij u het voorgedeelte in de hoogste positie op de toren hebt geplaatst! Als u deze aanwijzingen niet opvolgt, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan apparatuur!

AVVERTENZA : Rischio energia accumulata: Il meccanismo di sollevamento nella torre è sotto tensione e si muove rapidamente, automaticamente, non appena l'apparecchiatura collegata viene rimossa. Per questa ragione, NON rimuovere l'attrezzatura o apportare modifiche alla tensione del sollevamento a meno che il gruppo anteriore non sia stato spostato nel punto più alto della torre! La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni personali o danni alle apparecchiature!

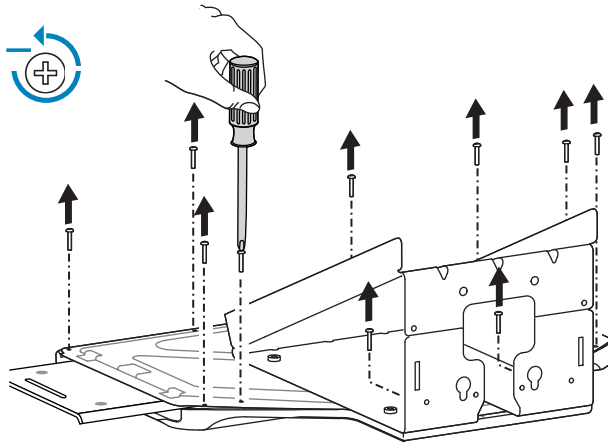
警告 蓄積エネルギーの危険性: タワーのリフト機構には張力がかかっており、付属していた器具が取り外される瞬間に高速で上に移動します。このため、前面の部品がタワーの最高位置にきていない場合は、器具を取り外したり、張力を調節して増加させないようにしてください。この指示に従わない場合は、重篤な身体傷害および/または器具の破損の原因となることがあります。

警告 储能危害: 支柱中的升降机构有张力并会在拆除所安装的设备后自行快速上升。因此, 在将前部装置移到支柱最顶端时, 不要拆除设备或调节升降张力。不遵守本规定可能导致严重的人身伤害和/或设备损坏!

가 : , 가 가 가 가 가 !
 가 , 가 / !



3 a



b

Slide-out mouse tray and set aside.

スライド式マウストレイと保管

Saque la bandeja del ratón y déjala aparte.

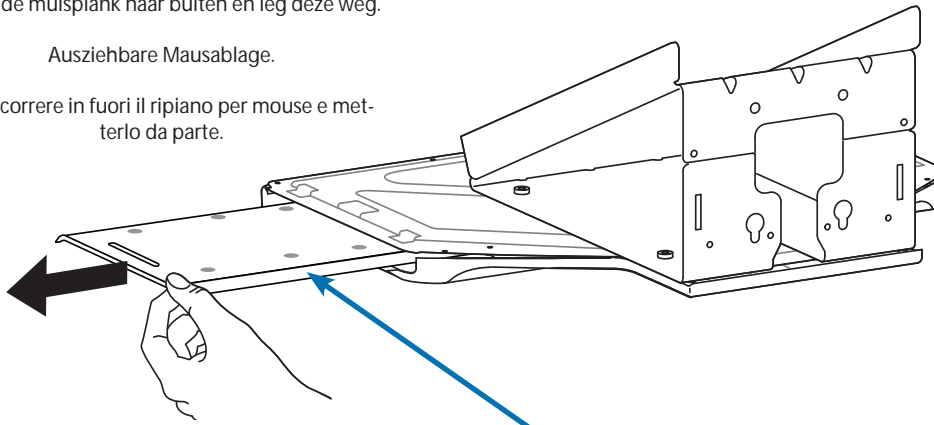
向外滑出鼠标托架并暂放一旁。

Retirer la tablette pour souris et la mettre de côté

Schuif de muisplank naar buiten en leg deze weg.

Ausziehbare Mausablage.

Fare scorrere in fuori il ripiano per mouse e metterlo da parte.



Note round marks at bottom of mouse tray: top of tray does not have these marks.

Beachten Sie die runden Markierungen an der Unterseite der Mausablage: Die Oberseite der Ablage weist keine Markierungen auf.

Observe las marcas redondeadas que hay en la parte inferior de la bandeja del ratón: la parte superior no incluye dichas marcas.

Osservare i segni rotondi sulla parte inferiore del ripiano per mouse: questi segni non compaiono sulla parte superiore del ripiano.

Remarquer les marques rondes au bas de la tablette à souris : le haut de la tablette ne présente pas ces marques.

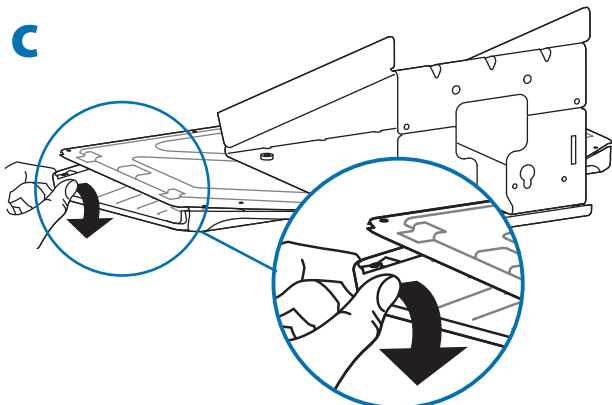
マウストレイの底部には丸いマークがあります。マウストレイの上部にはこれらのマークがありません。

Let op de ronde markeringen aan de onderkant van de muisplank: op de bovenkant van de plank komen deze markeringen niet voor.

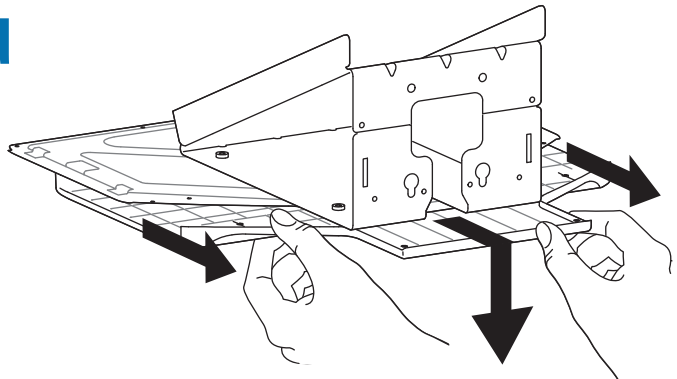
注意鼠标托架底部的圆形标记：托架的上部无此标记。

가

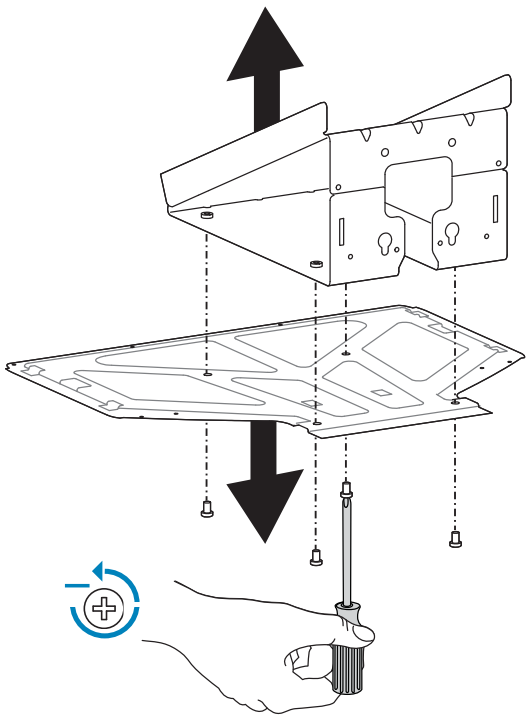
c



d



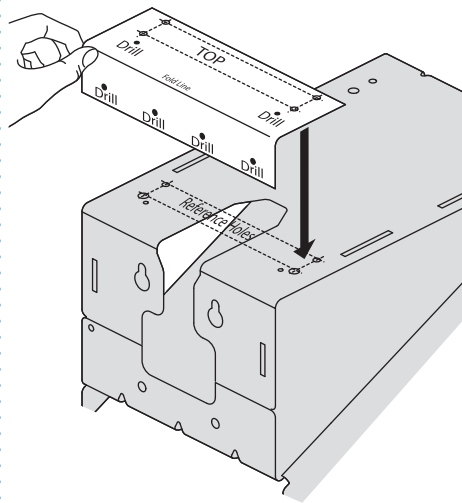
4 a



b

Align the 4 holes on template with 4 holes on bracket.
 Alinee los 4 orificios de la plantilla con los 4 orificios de la abrazadera.
 Aligner les 4 trous du modèle avec les 4 trous du support.
 Lijn de 4 gaten in de sjabloon uit met de 4 gaten in de beugel.
 Richten Sie die 4 Löcher der Vorlage an den 4 Löchern des Bügels aus.
 Allineare i quattro fori sulla dima con i quattro fori sulla staffa.
 テンプレートの4つの穴とブラケットの4つの穴を合わせます。
 将模板上的四个孔与托架上的四个孔对准。

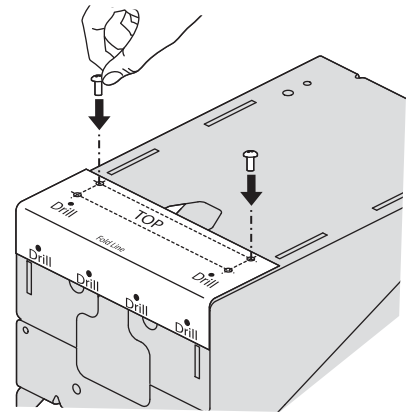
4



c

Insert two screws from Step 4a into top two reference holes to secure template to bracket.
 Inserte dos tornillos del paso 4a en los dos orificios de referencia superiores para fijar la plantilla a la abrazadera.
 Insérer les deux vis de l'étape 4a dans les deux trous de référence supérieurs pour attacher le modèle au support.
 Steek de twee schroeven uit stap 4a in de bovenste twee referentiegaten om de sjabloon vast te maken op de beugel.
 Setzen Sie zwei Schrauben aus Schritt 4a in die beiden oberen Referenzlöcher ein, um die Vorlage am Bügel zu befestigen.
 Inserire le due viti dal punto 4a nei due fori di riferimento superiori per fissare la dima alla staffa.
 ステップ4aの2本のスクリューを2つの上部基準穴に挿入して、ブラケットの位置がテンプレートから外れないようにします。
 将第 4a 步的两个螺丝插入上面的两个基准孔，以将模板固定在托架上。

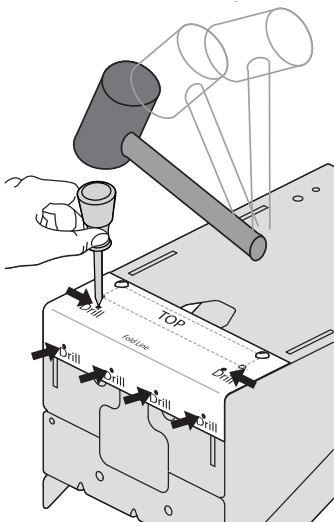
4a
2



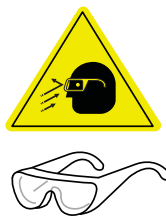
d

Punch 6 holes to be drilled.
 Perfore 6 agujeros para taladrar.
 Poinçonner 6 trous à perforer.
 Pons 6 gaten om te boren.
 Schlagen Sie mit einem Hammer auf den Lochstecher, um die 6 Bohrlöcher zu markieren.
 Praticare con il bulino i sei fori da completare con il trapano.
 ドリルする穴を6つ開けます。
 冲出 6 个待钻的孔。

6

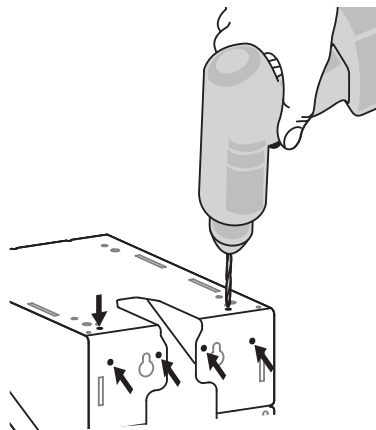


e



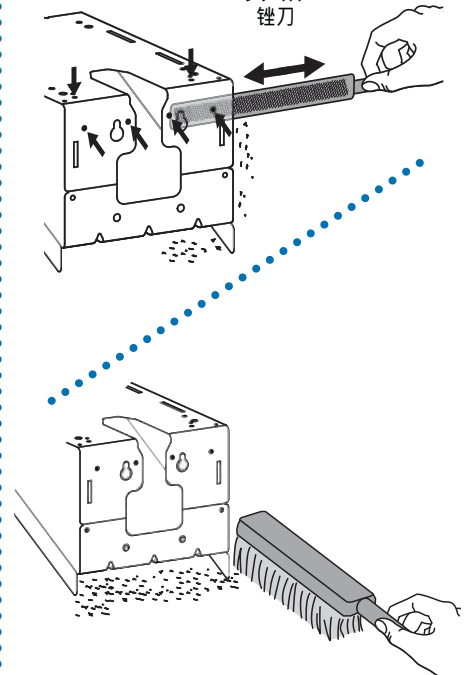
Ø 3/16" (4.5 mm)

Drill for Steel
 para acero
 Foreuse pour acier
 Boor voor staal
 Stahlbohrer Taladro
 Trapano per acciaio
 スチール用ドリル
 钢钻头



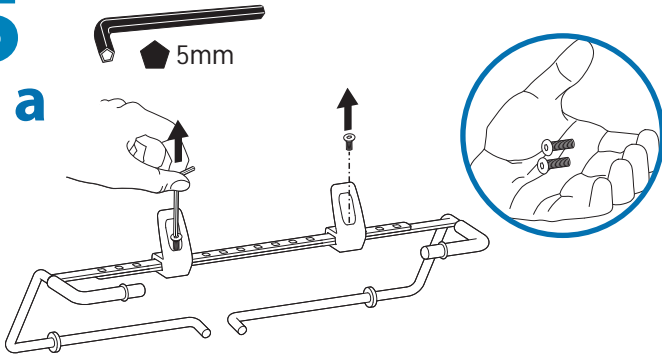
f

File
 Lima
 Lime
 Vijl
 Feile
 Lima
 ファイル
 锉刀

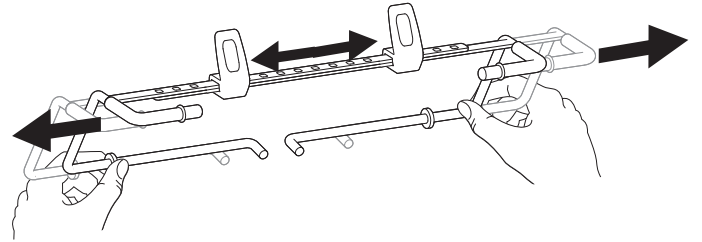


5

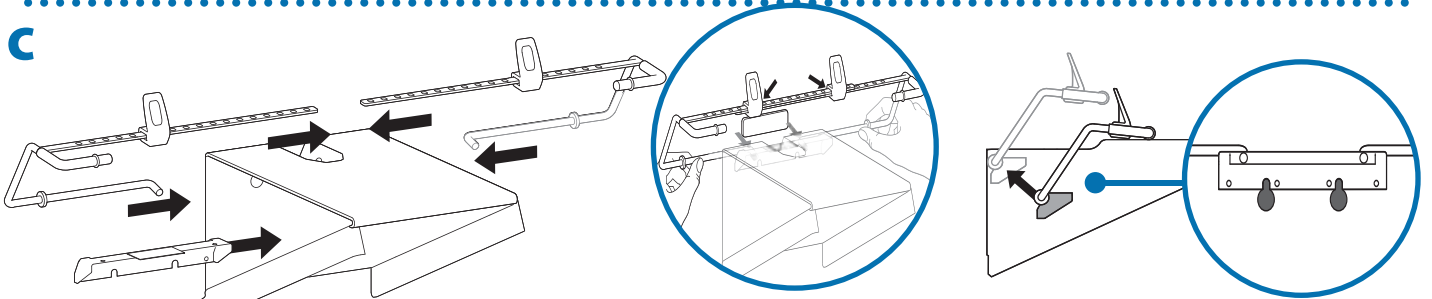
a






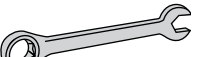
b

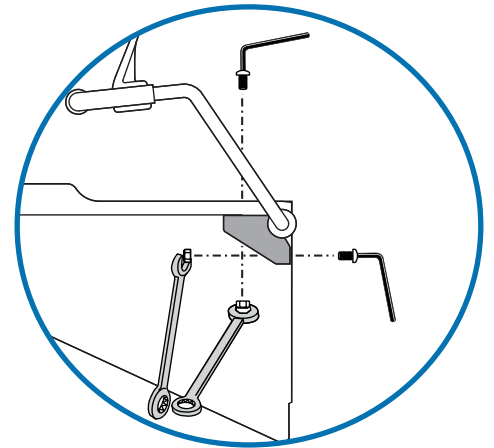
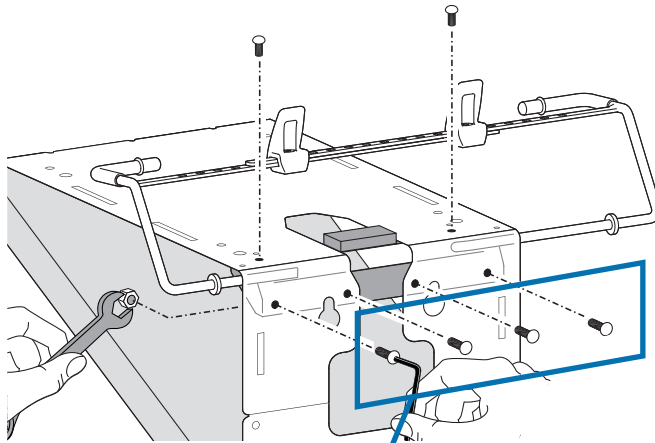


c



d

- 6x  M4 x 10mm
- 6x  M4
-  4mm
-  7mm (9/32")



Important: Install these four screws but do not tighten at this time.

Importante: Instale estos cuatro tornillos, pero no los apriete aún.

Important : installer ces quatre vis, mais ne pas les serrer pour l'instant.

Belangrijk: breng deze vier schroeven aan, maar draai ze nog niet vast.

Wichtig: Setzen Sie die Schrauben ein, ziehen Sie sie aber noch nicht fest.

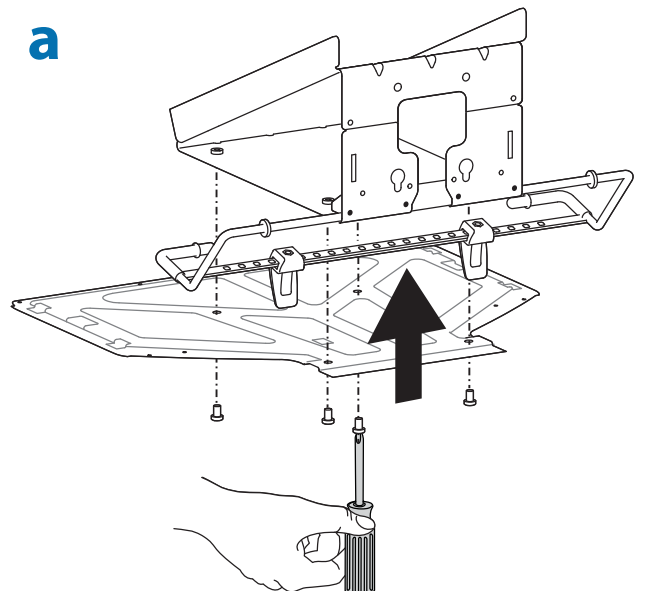
Nota bene: inserire queste quattro viti ma non serrarle in questa fase.

重要: この段階では4本のスクリューをはめ込みますが、まだ締めないでください。

重要说明：安装这四个螺丝，但此刻不要拧紧。

: 4

6 a



6 b

Note round marks at bottom of mouse tray: top of tray does not have these marks.

Observe las marcas redondeadas que hay en la parte inferior de la bandeja del ratón: la parte superior no incluye dichas marcas.

Remarquer les marques rondes au bas de la tablette à souris : le haut de la tablette ne présente pas ces marques.

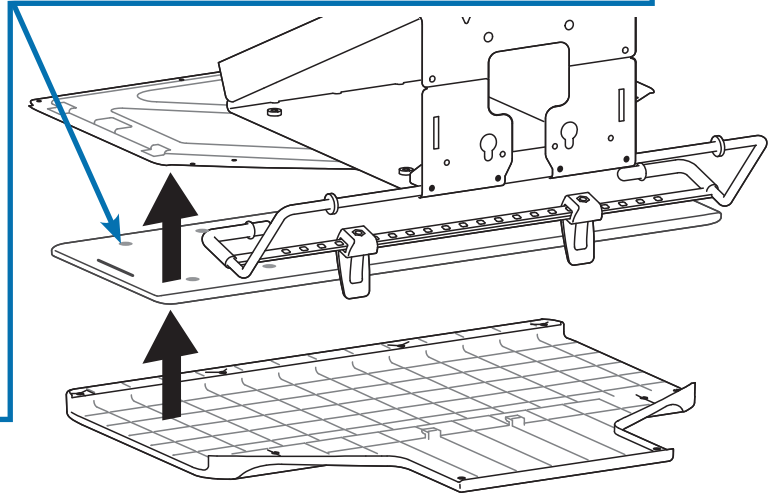
Let op de ronde markeringen aan de onderkant van de muisplank: op de bovenkant van de plank komen deze markeringen niet voor.

Beachten Sie die runden Markierungen an der Unterseite der Mausablage: Die Oberseite der Ablage weist keine Markierungen auf.

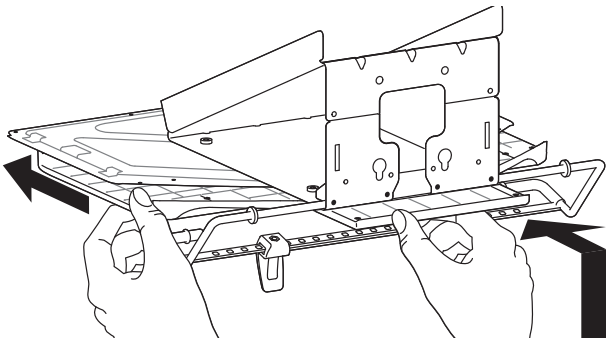
Osservare i segni rotondi sulla parte inferiore del ripiano per mouse: questi segni non compaiono sulla parte superiore del ripiano.

マウストレイの底部には丸いマークがあります。マウストレイの上部にはこれらのマークがありません。

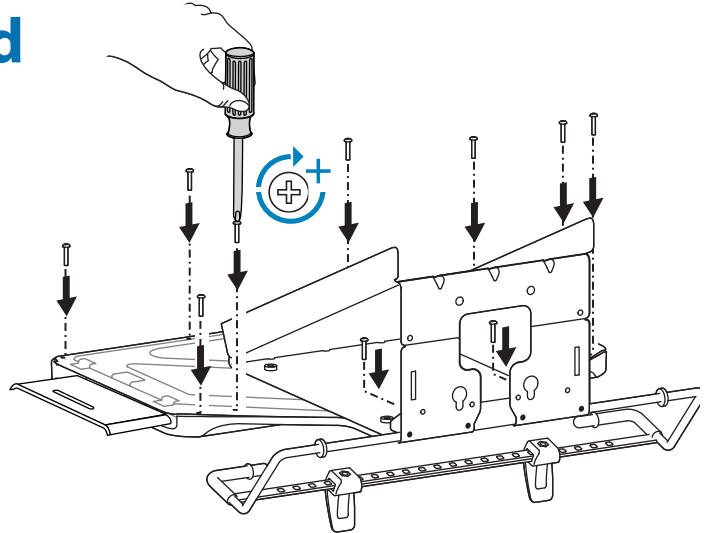
注意鼠标托架底部的圆形标记：托架的上部无此标记。



c

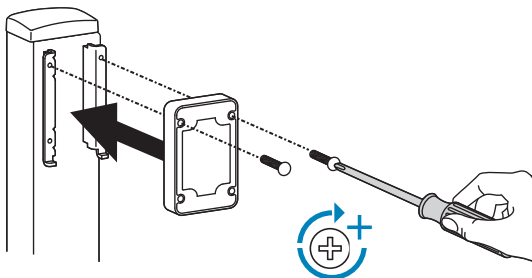


d

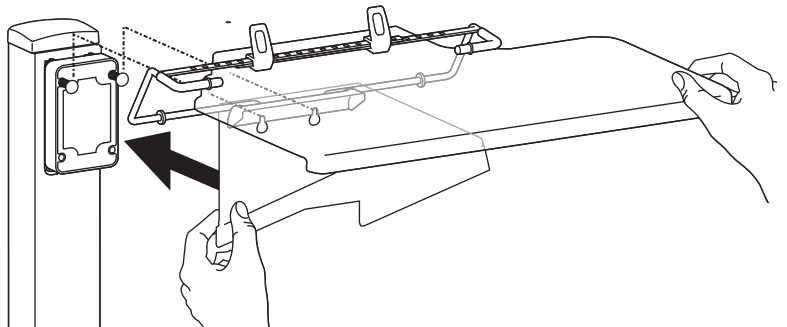


7 a

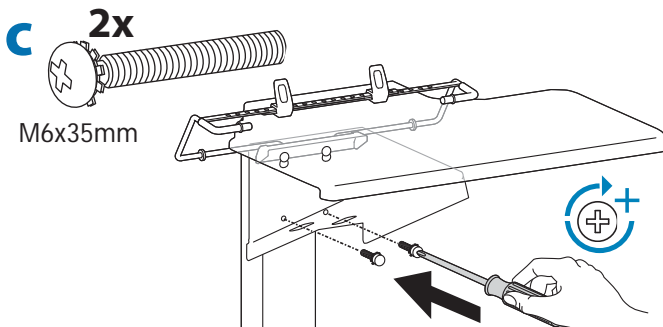
2x
M6x35mm



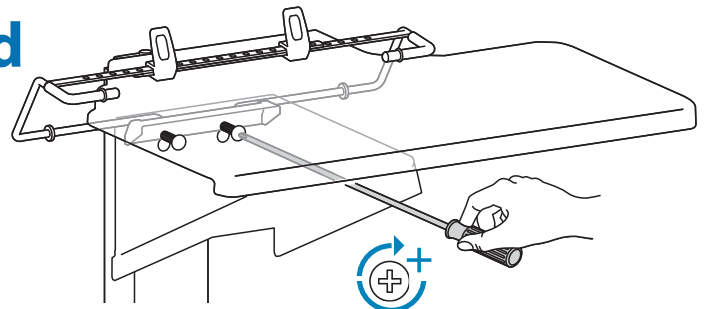
b



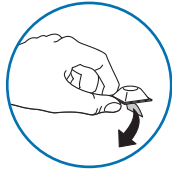
2x
M6x35mm



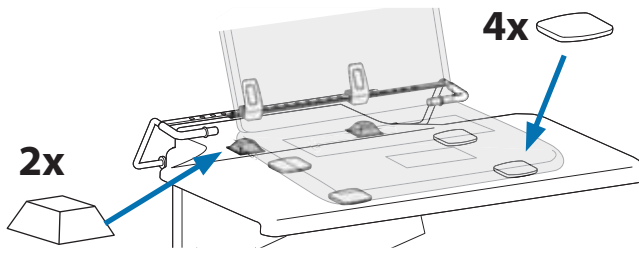
d



8 a

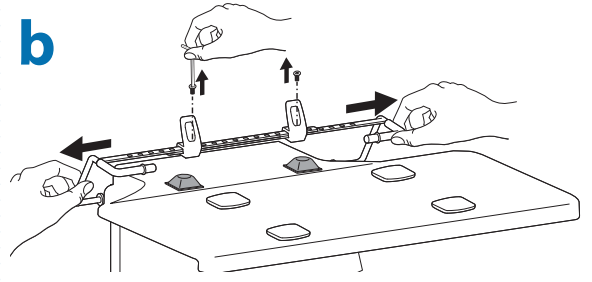


2x



4x

b



Cable Routing: Route display cables down riser and into the cable box mounted under the worksurface. Use cable box to store excess cables.

Guía de cableado: Haga bajar los cables de la pantalla por el elevador hasta la caja para cables que hay debajo de la superficie de trabajo. Utilice esta caja para almacenar los cables sobrantes.

Câblage: Les câbles de l'écran passent dans la colonne pour aller dans la boîte de rangement sous la surface de travail. Utilisez la boîte pour dissimuler les câbles.

Kabelführung: Führt die Displaykabel den Riser hinunter und in die unter der Arbeitsfläche befestigte Kabelbox. Überflüssige Kabel können in der Kabelbox aufbewahrt werden.

Kabels trekken: Geleid de beeldschermkabels omlaag langs de staander en in het kabelvak dat bevestigd is onder het werkvlak. In het kabelvak bergt u overblijvende stukken kabel op.

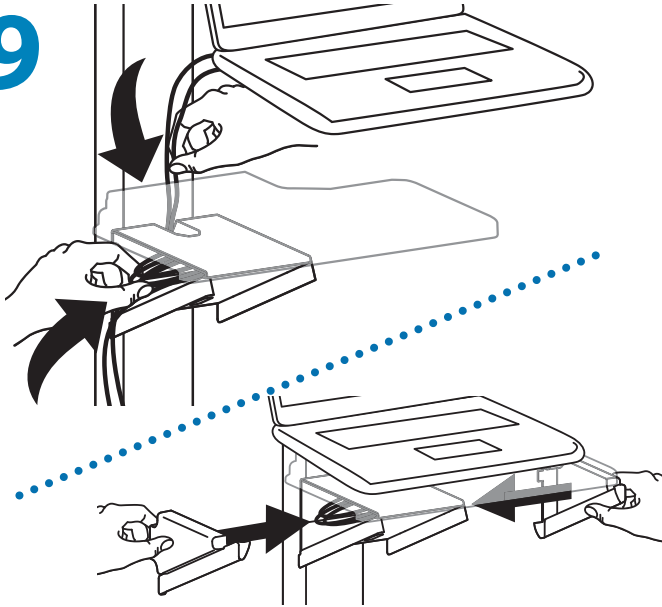
Disposizione dei cavi: Instradare i cavi del display lungo il supporto di sollevamento e nella muffola montata sotto la superficie di lavoro. Riporre i cavi in eccesso nella muffola per cavi.

ケーブルの配線: ディスプレイのケーブルをライザー下から、作業スペース下に取り付けられたケーブルボックスに配線します。ケーブルボックスに余分なケーブルを収納します。

电缆敷设: 将显示器电缆沿着升降器向下, 穿到工作台下面的电缆盒中。使用电缆盒放置过长的电缆。

Cable Routing(): :

9



Important: Center laptop on tray.

Importante: Centre el portàtil en la bandeja.

Important : centrer l'ordinateur portable sur la tablette.

Belangrijk: Zet de laptop in het midden van de plank.

Wichtig: Richten Sie den Laptop mittig auf der Ablage aus.

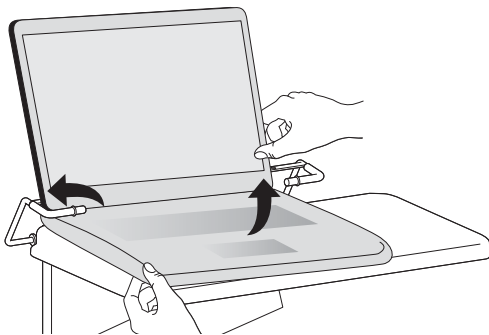
Nota bene: centrare il laptop sul ripiano.

重要: ラップトップをトレイの中央に乗せます。

重要说明: 将笔记本电脑在托架上居中。

: :

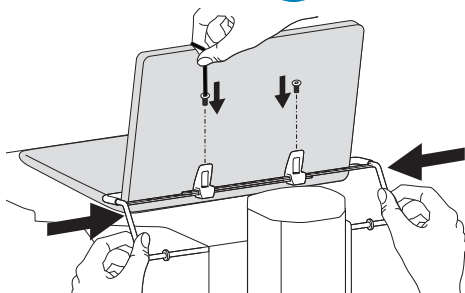
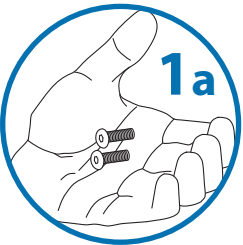
10 a



b



1a



c

Important: Tighten the four screws from Step 5d after adjustments to security bracket are complete.

Importante: Apriete los cuatro tornillos del paso 5d una vez que haya terminado de ajustar la abrazadera de seguridad.

Important : Serrer les quatre vis de l'étape 5d une fois les réglages du support de sécurité terminés.

Belangrijk: Draai de vier schroeven uit stap 5d vast nadat u de veiligheidsbeugel hebt ingesteld.

Wichtig: Ziehen Sie die vier Schrauben aus Schritt 5d fest, nachdem die Ausrichtung am Sicherheitsbügel abgeschlossen ist.

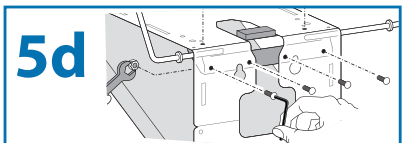
Nota bene: serrare le quattro viti di cui al punto 5d una volta completate le regolazioni della staffa di sicurezza.

重要: セキュリティブラケットへの調整が完了したら、ステップ5dの4本のスクリューを締めます。

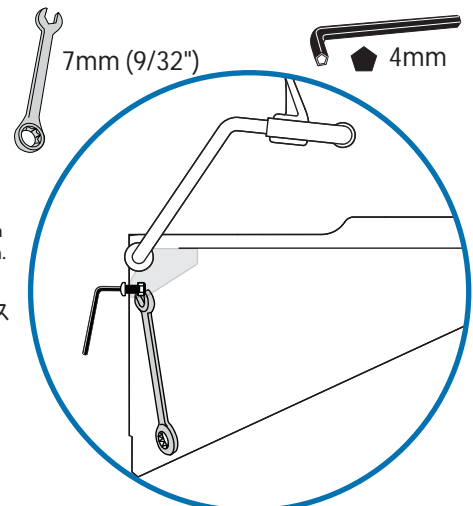
重要说明: 在调节好安全托架后, 拧紧第 5d 步的四颗螺丝。

: :

5d



5d



7mm (9/32")

4mm

